

## บทที่ 4

### ประเด็นปัญหาการละเมิดลิขสิทธิ์โดยผู้สร้างสรรค์ในงานศิลปกรรมภาพวาด ที่ตนเองเป็นผู้สร้างสรรค์

โดยหลักทั่วไปแล้วเมื่อผู้สร้างสรรค์มีความคิดริเริ่มและได้มีการสร้างสรรค์งานนั้นขึ้นมา เป็นงานที่สามารถรับรู้และเข้าใจได้ ผู้สร้างสรรค์ก็จะได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายลิขสิทธิ์ ในงานที่ตนได้สร้างสรรค์ขึ้น งานศิลปกรรมก็เห็นเดียวกันเมื่อสร้างสรรค์งานขึ้นผู้สร้างสรรค์ก็ได้รับ การคุ้มครองตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 ในงานศิลปกรรมที่ตนได้สร้างสรรค์ขึ้น เมื่อพิจารณาถึงงานศิลปกรรมก็เป็นศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับศิลปะ ต่อมาก็ได้มีการบัญญัติกฎหมาย มารองรับเพื่อคุ้มครองงานดังกล่าวเหล่านั้น แต่ก็ยังพบประเด็นที่ยังคงเป็นปัญหาอยู่ที่การรับรอง คุ้มครองลิขสิทธิ์ หน้าที่ รวมทั้งมาตรการในการคุ้มครองป้องกันเรื่องดังกล่าว ดังนี้

#### 4.1 ปัญหาในกรณีที่ผู้สร้างสรรค์ได้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมที่เหมือนหรือคล้ายกับ งานศิลปกรรมภาพวาดเดิมของตน

การที่จะเป็นผู้สร้างสรรค์งานนั้น มีลิขสิทธิ์ ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 มาตรา 4 ได้ให้คำนิยามไว้ว่า “ผู้สร้างสรรค์” ผู้ทำหรือก่อให้เกิดงานสร้างสรรค์ย่างใดอย่างหนึ่งที่เป็นงาน อันมีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัตินี้ และพระราชบัญญัติดังกล่าวได้ให้คำนิยาม “ลิขสิทธิ์” ไว้ว่า ลิขสิทธิ์แต่เพียงผู้เดียวที่จะทำการใดๆ ตามพระราชบัญญัตินี้ เกี่ยวกับงานที่ผู้สร้างสรรค์ได้ทำขึ้น จากบทบัญญัติดังกล่าว กฎหมายได้กำหนดการเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ไว้ จึงอาจให้ความหมาย ของผู้สร้างสรรค์ได้ว่า “ผู้สร้างสรรค์เป็นผู้มีลิขสิทธิ์ในงานที่ได้สร้างสรรค์ขึ้น” เมื่อกฎหมาย กำหนดค่าว่าเจ้าของลิขสิทธิ์ คือ ผู้สร้างสรรค์ จึงจำเป็นต้องพิจารณาว่ากรณีใดที่จะถือว่าเป็นการ สร้างสรรค์อาจแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ

##### 4.1.1 ต้องมีความคิดริเริ่ม (Originality)

คือ เป็นการทำหรือก่อให้เกิดงานสร้างสรรค์ขึ้นโดยตัวของผู้สร้างสรรค์เอง ซึ่งผู้สร้างสรรค์ จะต้องใช้ความรู้ความสามารถของตนเองจนถึงระดับที่พอสมควรในงานที่ได้สร้างสรรค์นั้น ซึ่งมิได้ลอกเลียนแบบมาจากงานของบุคคลอื่น โดยมิได้รับอนุญาตหากผู้สร้างสรรค์งานนั้น

ออกแบบแล้วเมืองนั้นจะเหมือนหรือคล้ายกับงานของบุคคลอื่นก็ถือว่าบุคคลดังกล่าวเป็นผู้สร้างสรรค์งานนั้นขึ้นโดยตนเอง<sup>1</sup>

#### 4.1.2 ต้องใช้ความรู้ ความอุดมสាង ฝีมือและแรงงาน (Skill and Labor)

การที่จะเป็นผู้สร้างสรรค์ได้นอกจากจะต้องเกิดขึ้นจากความคิดหรือเริ่มของตนเองแล้ว ผู้สร้างสรรค์จะต้องทุ่มเทความรู้ความสามารถ สดิปัญญา ความอุดมสាង ความเชี่ยวชาญที่ตนมีอยู่นั้น ในการทำหรือก่อให้เกิดงานที่ตนมีความคิดหรือเริ่มด้วย ซึ่งจะมีลิขสิทธิ์เด็กอาจจะทำให้เกิดปัญหาอยู่ว่า การที่จะใช้ความรู้ความสามารถดังกล่าวในระดับใดที่จะถือว่าได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย<sup>2</sup>

ดังนั้น งานสร้างสรรค์หมายความว่าจะต้องเป็นงานที่ทำหรือก่อให้เกิดขึ้นโดยความคิด หรือเริ่มของตนของผู้สร้างสรรค์ โดยต้องมีความเชื่อมโยงสอดคล้องกันระหว่างความนึกคิดของ ผู้สร้างสรรค์กับงานที่สร้างสรรค์ซึ่งเกิดขึ้นจากฝีมือของบุคคลนั้น ถ้าระดับความคิดเริ่มไม่เพียงพอ ตามมาตรฐานของความพยายามงานนั้นก็ไม่สามารถเป็นงานอันพึงมีลิขสิทธิ์ได้ โดยเฉพาะงานที่เป็นพื้นฐาน (Original Works) อันได้แก่ งานวรรณกรรม นาฏกรรม ดนตรีกรรม และศิลปกรรม ความคิดเริ่มนั้น นับเป็นส่วนสำคัญในการที่จะพิจารณาให้ความคุ้มครองลิขสิทธิ์แห่งงานประเภทนั้นๆ ส่วนงานที่จะกำหนดว่างานใดที่มีความคิดเริ่มเพียงพอหรือไม่ อาจจะพิจารณาได้จากทักษะในการสร้างสรรค์งานเข้ามาประกอบด้วย เช่น การวาดภาพหัลเล ศิลปินอาจจะสร้างสรรค์ผลงานอาจใช้เวลาต่างกันได้โดยขึ้นอยู่กับทักษะและจินตนาการของแต่ละบุคคล เป็นต้น จึงอาจกล่าวโดยสรุปได้ว่า การสร้างสรรค์จะต้องประกอบด้วยหลักเกณฑ์ดังกล่าวข้างต้นประกอบกันซึ่งถือว่าเป็นส่วนสำคัญของการที่จะเป็นผู้สร้างสรรค์ตามกฎหมายลิขสิทธิ์ หากปราศจากหลักกฎหมายประการหนึ่งประการใดไปแล้ว ก็ไม่อาจถือว่าบุคคลนั้นเป็นผู้สร้างสรรค์ได้

นับตั้งแต่ประเทศไทยเริ่มให้การคุ้มครองงานอันมีลิขสิทธิ์เป็นต้นมา งานศิลปกรรมก็เป็นงานสร้างสรรค์ประการหนึ่งที่กฎหมายนุ่มนิ่มคุ้มครองเรื่อยมา แต่ด้วยเหตุที่วิัฒนาการของสังคมโลกปัจจุบันเปลี่ยนแปลงไปและพัฒนาเรื่อยมากกฎหมาย ก็จำเป็นต้องมีการพัฒนาตามไปด้วยเพื่อให้สอดคล้องกับยุคปัจจุบัน อาจจะด้วยเหตุข้อตกลงระหว่างประเทศ ประเทศมหาอำนาจทางเศรษฐกิจ หรือประเทศมหาอำนาจเหล่านี้ล้วนแล้วแต่เป็นผู้ทรงอิทธิพลในการที่จะเรียกร้องให้ประเทศไทยกำลังพัฒนาได้มีการปรับปรุงกฎหมาย ประเทศไทยก็เข่นเดียวกันก็ได้เข้าเป็นภาคีในอนุสัญญากรุงเบร์นและก็ได้มีการให้ความคุ้มครองลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรมที่สำคัญอยู่ 3 ฉบับ คือ

<sup>1</sup> ภูมิพันธ์ บุญนา吉สวี. (2531). วัตถุแห่งลิขสิทธิ์ศึกษาธรรมชาติและลักษณะของงาน. วิทยานิพนธ์นิติศาสตร์ มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. หน้า 53.

<sup>2</sup> คงนึง ภาษาไทย. (2532). หลักกฎหมายทั่วไปเกี่ยวกับกฎหมายลิขสิทธิ์กฎหมายทรัพย์สินทางปัญญา. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์รัชเรืองธรรม. หน้า 237.

พระราชบัญญัติคุ้มครองวรรณกรรมและศิลปกรรม พ.ศ. 2474 พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2521 พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 (ฉบับปัจจุบัน) ในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงกฎหมายกีด้วยเหตุผล ประการเดียวกัน คือ กฏหมายที่ใช้บังคับอยู่ไม่สอดคล้องกับสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไป

การสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรมของผู้สร้างสรรค์ได้ถูกพัฒนามาอย่างมากทั้งเนื้อหาและวิธีการ มีความแตกต่างกัน ทั้งนี้ เนื่องจากสังคมและสภาพแวดล้อมเปลี่ยนแปลงไป ทั้งความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาการเทคโนโลยีที่รวดเร็วและทันสมัยซึ่งมีบทบาทในชีวิตประจำวันและมีอิทธิพลแก่ผู้สร้างสรรค์ทำให้ผู้สร้างสรรค์มีอิสระที่จะเลือกซึ่งให้เหมาะสมกับตัวเองในการที่จะนำมาถ่ายทอดความคิดและจินตนาการ แต่ผลงานศิลปกรรมที่ได้รับการยอมรับอาจเป็นผลงานที่มีลักษณะเฉพาะตัวตามความคิดเห็นส่วนตัว

งานศิลปกรรมตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 ได้ให้คำนิยามไว้ว่า “ศิลปกรรม” หมายความว่า งานอันมีลักษณะอย่างหนึ่งอย่างใดหรือหลายอย่าง ดังต่อไปนี้

1) งานจิตรกรรม ได้แก่ งานสร้างรูปทรงที่ประกอบด้วยเส้น แสง สี หรือสิ่งอื่นอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่างรวมกัน ลงบนวัสดุอย่างเดียวกันหรือหลายอย่าง เช่น การวาดภาพวิวทิวทัศน์ การวาดภาพนักลงบันไดกีวากafe

2) งานประติมากรรม ได้แก่ งานสร้างสรรค์ที่เกี่ยวกับบริมาตรที่สามมิติและจับต้องได้ เช่น การสลักวัสดุเป็นรูปทรงต่างๆ รูปปั้น เป็นต้น

3) งานภาพพิมพ์ ได้แก่ งานสร้างสรรค์ภาพด้วยกรรมวิธีทางการพิมพ์ และหมายความรวมถึงแม่พิมพ์หรือแบบพิมพ์ที่ใช้ในการพิมพ์ด้วย และควรเป็นการวาดหรือเขียนลงบนวัสดุจากการพิมพ์ด้วยหมึก

4) งานสถาปัตยกรรม ได้แก่ งานออกแบบอาคารหรือสิ่งปลูกสร้าง งานออกแบบตกแต่งภายในหรือภายนอกตลอดจนบริเวณของอาคารหรือสิ่งปลูกสร้างหรือการสร้างหุ่นจำลองของอาคารหรือสิ่งปลูกสร้าง

5) งานภาพถ่าย ได้แก่ งานสร้างสรรค์ภาพที่เกิดจากการใช้เครื่องมือบันทึกภาพโดยให้แสงผ่านเลนส์ไปยังฟิล์มหรือกระจุกและถ่ายด้วยน้ำยาซึ่งมีสูตรเฉพาะด้วยวิธีการใดๆ อันทำให้เกิดภาพขึ้นหรือการบันทึกภาพโดยเครื่องมือหรือวิธีการอื่นอีน เช่น ภาพพระที่นั่งอนันตสมาคม เป็นต้น

6) ภาพประกอบ แผนที่ โครงสร้าง ภาพถ่าย หรืองานสร้างสรรค์รูปทรงสามมิติ อันเกี่ยวกับภูมิศาสตร์ ภูมิประเทศหรือวิทยาศาสตร์

7) งานศิลปะประยุกต์ ได้แก่ งานที่นำอางานตาม (1)-(6) อย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่างรวมกันไปใช้ประโยชน์อย่างอื่น นอกจากการซึ่งชุมคุณค่าของตัวงานดังกล่าวทั้งนั้น เช่น นำไปใช้สอย

นำไปตอกแต่งวัสดุหรือสิ่งของอันเป็นเครื่องมือเครื่องใช้หรือนำไปใช้ประโยชน์ทางการค้า เช่น รูปหมีมาทำเป็นหมอนตุ๊กตาหมี

ทั้งนี้ ไม่ว่างานตาม 1)-6) จะมีคุณค่าทางศิลปะหรือไม่และให้หมายความรวมถึง ภาพถ่าย และผังงานดังกล่าวด้วย

จากบทบัญญัติดังกล่าวจะเห็นได้ว่า มิได้ให้ความหมายโดยทั่วไปว่า ศิลปะ หมายถึง งานอย่างใด เพียงแต่ระบุว่างานอันมีลักษณะอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่างตามที่บัญญัติไว้ใน (1) ถึง (7) เท่านั้น ทั้งการคุ้มครองก็มิได้คำนึงถึงคุณค่าทางศิลปะ แต่เมื่อมีการสร้างสรรค์งาน ศิลปกรรมขึ้นก็ถือว่าเป็นงานอันมีลักษณะตามมาตรา 6 ซึ่งมีสิทธิแต่เพียงผู้เดียวในงานสร้างสรรค์ ที่ได้ทำขึ้น สิทธิดังกล่าว คือ สิทธิทางเศรษฐกิจของผู้สร้างสรรค์ไม่ว่าจะเป็นสิทธิในการทำซ้ำหรือ ดัดแปลง หรือเผยแพร่ต่อสาธารณะ ให้ประโยชน์อันเกิดจากลิขสิทธิแก่ผู้อื่นหรืออนุญาตให้ผู้อื่น ใช้สิทธิ เมื่อลิขสิทธิในงานศิลปกรรมก็อาจจะถูกละเมิดสิทธิได้ จึงทำให้เกิดปัญหาว่าผู้สร้างสรรค์ งานศิลปกรรมได้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมที่เหมือนหรือคล้ายกับงานศิลปกรรมของตนเองจะถือว่า ผู้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมละเมิดลิขสิทธิในงานสร้างสรรค์ของตนเองได้หรือไม่เพียงได้

การละเมิดลิขสิทธินั้น หมายถึง การกระทำการของบุคคลที่กระทำซ้ำหรือดัดแปลงหรือ เผยแพร่ต่อสาธารณะ ในงานของผู้สร้างสรรค์หรือของเจ้าของลิขสิทธิโดยไม่ได้รับอนุญาต จากผู้สร้างสรรค์หรือเจ้าของลิขสิทธิเมื่อพิจารณาบทบัญญัติลิขสิทธิ พ.ศ. 2537 มาตรา 40 ก็อาจ แปลความได้ว่าผู้สร้างสรรค์อาจละเมิดลิขสิทธิในงานศิลปกรรมของตนเองได้ โดยการทำซ้ำหรือ ดัดแปลงในส่วนที่เป็นสาระสำคัญ จึงจำเป็นต้องพิจารณาหลักการพื้นฐานของงานอันมีลิขสิทธินั้น คือ ความคิดริเริ่มประกอบความรู้ความสามารถและความชำนาญของผู้สร้างสรรค์ สำหรับงาน ศิลปกรรมเป็นศาสตร์ที่แตกต่างกับการสร้างสรรค์งานประเภทอื่น เพราะศิลปกรรมเป็นศาสตร์ที่ เกี่ยวกับความงาม อารมณ์ และจินตนาการ เมื่อผู้สร้างสรรค์ได้สร้างสรรค์งานขึ้นใหม่ในลักษณะ หรือแนวทางคล้ายกับงานเก่าเนื่องจากตนมีความรู้ความสามารถหรือทักษะหรือลีลาหรือแบบฉบับ ของตนเองหากพิจารณาบทบัญญัติดังกล่าวแล้วย่อมถือได้ว่าผู้สร้างสรรค์ย่อมละเมิดลิขสิทธิในงาน ศิลปกรรมของตนเองได้ แต่จะใช้หลักเกณฑ์ใดในการที่จะนำมาพิจารณาตัดสินว่าทำซ้ำหรือ ดัดแปลงงานนั้น เมื่อไม่มีหลักเกณฑ์ที่แน่นอนที่จะนำมากำหนดค่าบุคคลใดละเมิดลิขสิทธิ ย่อมก่อให้เกิดความเสียหายแก่ผู้สร้างสรรค์เป็นการตัดโอกาสการใช้ความรู้ความสามารถของ ผู้สร้างสรรค์ เพราะเมื่อเปรียบเทียบกับการสร้างสรรค์งานประเภทอื่นที่จะได้รับความคุ้มครอง ตามกฎหมายลิขสิทธิจะเห็นได้ว่า การที่จะละเมิดลิขสิทธิหรือไม่นั้นมีวิธีการพิสูจน์ที่เห็นได้ชัด ตัวอย่างเช่น งานวรรณกรรมหากมีบุคคลใดทำซ้ำหรือดัดแปลงก็เป็นที่เห็นได้ชัดเจน อีกทั้ง บทบัญญัติ มาตรา 40 ก็ยังพบว่าเป็นการตัดโอกาสของผู้สร้างสรรค์ ซึ่งมาตราดังกล่าว ได้บัญญัติใน

ลักษณะว่า แม้แต่ข้อมูลที่ได้ศึกษาที่ใช้ในศิลปกรรมเดิมหากมีการกระทำในลักษณะทำซ้ำ หรือ ดัดแปลงในส่วนที่เป็นสาระสำคัญ ก็อาจจะละเมิดลิขสิทธิ์ได้

จากการณ์ที่กล่าวมา ผู้สร้างสรรค์อาจจะละเมิดลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรมของตนเองได้ แต่ก็มีปัญหา ก cioè ไม่สามารถกำหนดหลักเกณฑ์ที่แน่นอนในการที่จะพิจารณาว่างานชิ้นใดได้มีการ สร้างสรรค์โดยการแสดงออกซึ่งความคิด หรือทำซ้ำ หรือดัดแปลงงานศิลปกรรมเดิมหากงาน ที่ออกแบบนั้นมีความเหมือนหรือคล้ายกัน ซึ่งตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 มาตรา 4 “ทำซ้ำ หมายความรวมถึง การคัดลอกไม่ว่าด้วยวิธีใด จากต้นฉบับ จากสำเนา หรือจากการโฆษณา ในส่วน อันเป็นสาระสำคัญ” และ “การดัดแปลง หมายความว่า ทำซ้ำโดยเปลี่ยนรูปใหม่ ในส่วนอันเป็น สาระสำคัญ โดยไม่มีลักษณะเป็นการจัดทำขึ้นใหม่” หากผู้สร้างสรรค์ได้กระทำในลักษณะดังกล่าว ก็ย่อมเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ในงานของตนเอง ต่างจากกรณีของการสร้างสรรค์งานศิลปกรรมของ บุคคลอื่น ซึ่งตามแนวคำพิพากษาของศาลฎีกาของไทย เมื่อได้มีการสร้างสรรค์งานชิ้นมาจากการ ความคิดหรือเริ่มของตนของของผู้สร้างสรรค์ แม้ว่างานนั้นจะเหมือนหรือคล้ายกับงานอันมีลิขสิทธิ์ของ บุคคลอื่น ก็ได้รับความคุ้มครองตามคุ้มครองตามกฎหมายโดยมิจำต้องนำหลักการทำซ้ำหรือ ดัดแปลงมาพิจารณา เมื่อมีการฟ้องร้องดำเนินคดีต่อศาล ผู้เขียนเห็นว่า การที่จะนำเสนอคัวผู้กระทำ ความผิด ก cioè ผู้สร้างสรรค์มาดำเนินคดีอาญาในฐานละเมิดลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรมของตนเอง อาจจะทำให้การบังคับใช้กฎหมายฐานความผิดดังกล่าวอาจจะไม่มีประสิทธิภาพ เพราะการ พิจารณาคดีอาญาในการที่นำสืบถึงการกระทำความผิดดันนี้ หากกรณีเป็นที่สงสัยว่าจำเลยกระทำ ความผิดจริงหรือไม่ให้ยกผลประโยชน์แห่งความสงสัยให้จำเลยและในที่สุดแล้วศาลก็จะต้องมี คำพิพากษายกฟ้องนี้ก็เป็นอีกประการหนึ่งที่ทำให้การบังคับใช้กฎหมายไม่มีประสิทธิภาพ

เมื่อพิจารณาจากบทบัญญัติกฎหมายลิขสิทธิ์ในต่างประเทศ งานอันเป็นวัตถุแห่งลิขสิทธิ์ รวมถึงงานรวมรวมและงานดัดแปลงงานที่มีลักษณะเริ่มด้วยตนเอง หมายถึง งานที่ผู้สร้างสรรค์ทำขึ้น โดยอิสระมิได้ลอกเลียนหรือดัดแปลงจากงานลิขสิทธิ์อื่น แม้จะเหมือนกับงานลิขสิทธิ์อันที่มีอยู่ ก่อนแล้ว ในต่างประเทศก็ยังมีคดีที่มีปัญหาที่เห็นได้ถึงความขัดแย้งในปัญหาที่เหมือนกันหรือไม่

ดังนั้น การที่จะละเมิดลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรมของตนเองหรือไม่ จะต้องพิจารณา หลักการพื้นฐานของการ ได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายลิขสิทธิ์ ก cioè จะต้องมีความคิดหรือเริ่ม ความรู้ความสามารถของตนในการที่จะสร้างสรรค์งานออกแบบ และต้องพิจารณาเจตนา ramifications ของ กฎหมายไปพร้อมกันด้วย เพราะจากบทบัญญัติ มาตรา 40 แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 จึงจำเป็นต้องพิจารณาทบทวนบทบัญญัติดังกล่าว เพื่อให้เกิดความเป็นธรรมของศิลปินด้วย

จึงจากล่าวสรุปได้ว่า กฎหมายลิขสิทธิ์จะคุ้มครองถึงงานที่เหมือนหรือคล้ายกันย่อมเป็น การยกสำหรับการวินิจฉัยและดัดสิน

## 4.2 ปัญหาในการคุ้มครองสิทธิของผู้สร้างสรรค์และสิทธิของเจ้าของลิขสิทธิ์

การที่มีบทบัญญัติคุ้มครองงานอันมีลิขสิทธินี้นั้น นับว่าเป็นกฎหมายที่ดีที่จะทำให้บุคคลผู้สร้างสรรค์งานนั้นได้มีโอกาสเมื่อกำลังใจในการสร้างสรรค์งานใหม่ๆ ขึ้นมา แม้กฎหมายจะคุ้มครองงานที่ได้มีการสร้างสรรค์ขึ้นแล้ว กฎหมายยังคุ้มครองสิทธิของผู้สร้างสรรค์และสิทธิของเจ้าของลิขสิทธิ์อีกด้วย เพราะผู้สร้างสรรค์กับเจ้าของลิขสิทธิ์อาจจะไม่ใช่บุคคลคนเดียวกันก็ได้ โดยจะพิจารณาได้จากบทบัญญัติของกฎหมายดังต่อไปนี้ ให้คำนิยามคำว่า “ผู้สร้างสรรค์” หมายความว่า ผู้ที่ทำหรือก่อให้เกิดงานสร้างสรรค์อย่างโดยย่างหนั่งที่เป็นงานอันมีลิขสิทธิตามพระราชบัญญัตินี้ และในมาตรา 15 ได้บัญญัติว่า เจ้าของลิขสิทธิ์ย่อมมีสิทธิแต่เพียงผู้เดียว ย่อมทำให้เห็นว่าผู้สร้างสรรค์กับเจ้าของลิขสิทธิ์อาจไม่ใช่บุคคลคนเดียวกัน

เมื่อพิจารณาตามบทบัญญัติกฎหมายลิขสิทธิ์ของไทยอันเกี่ยวกับงานศิลปกรรมแล้ว ผู้เขียนเห็นว่า บทบัญญัติของกฎหมายดังกล่าวมุ่งคุ้มครองสิทธิของเจ้าของลิขสิทธิ์มากกว่าคุ้มครองสิทธิของผู้สร้างสรรค์และตามบทบัญญัติของกฎหมายลิขสิทธิ์มีมาตรการลงโทษทางอาญาดังจะได้กล่าวต่อไปในประเด็นข้อที่ 3 ดังนี้ การบัญญัติกฎหมายเกี่ยวกับการคุ้มครองงานศิลปกรรมนั้น เกี่ยวกับสิทธิของผู้สร้างสรรค์ และเจ้าของลิขสิทธิ์อาจจะพิจารณาได้จากดังเช่นกรณี การว่าจ้างทำของตามมาตรา 10 แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 ได้รับอิทธิพลมาจากกฎหมายว่าด้วยลิขสิทธิ์ของระบบบัญญัติโกลแฟกชัน (Angle-Saxon System) ซึ่งมุ่งทำประโยชน์ทางเศรษฐกิจ เป็นสำคัญ ครั้งนี้เพื่อชักจูงใจให้มีผู้คิดลงทุนสร้างสรรค์งานมากขึ้น ผู้ได้เป็นผู้ลงทุนจึงให้ลิขสิทธิ์เป็นของผู้นั้น เมื่อผู้ว่าจ้างตามสัญญาจ้างทำของที่บุ่งถึงผลสำเร็จของงานเป็นผู้ลงทุน กฎหมายจึงกำหนดให้ลิขสิทธิ์ในงานสร้างสรรค์ตกเป็นของผู้ว่าจ้าง ด้วยย่าง เช่น นาย ก. ว่าจ้าง นาย ข. วัดภาพวิโดยปกตจะจ่ายค่าจ้างให้โดยกำหนดลักษณะของภาพ นาย ข. ได้ใช้หักษลีลากองตนในการวาดภาพดังกล่าวในขึ้นมากฎหมายบัญญัติให้ถือว่าลิขสิทธิ์เป็นของนาย ก. กฎหมายไม่ได้คุ้มครองนาย ข. เนื่องจากสิทธิทางศิลปกรรม หากนาย ข. มีการทำซ้ำหรือดัดแปลงขึ้นมาก็เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ของนาย ก.

จากการณีดังกล่าวจะเห็นได้ว่า ผู้สร้างสรรค์ตามความหมายของมาตรา 10 ในเรื่องที่เกี่ยวกับงานศิลปกรรมก็ไม่แตกต่างอะไรกับช่างฝีมือ เป็นการจ้างทำของธรรมชาตา ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา 587 ซึ่งบัญญัติว่า อันว่าจ้างทำของนั้น คือ สัญญาซึ่งบุคคลหนึ่ง เรียกว่า ผู้ว่าจ้างและผู้ว่าจ้างตกลงรับจะทำการงานสิ่งใดสิ่งหนึ่งจนสำเร็จให้แก่บุคคลอีกคนหนึ่ง เรียกว่า ผู้ว่าจ้าง และผู้ว่าจ้างตกลงจะให้สินจ้างเพื่อผลสำเร็จแห่งการที่ทำนั้น เมื่อเปรียบเทียบกับมาตรา 10 แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์แล้ว ผลที่เหมือนกัน คือ เพื่อผลสำเร็จของงาน แต่กฎหมายใช้คำต่างกัน

คือ ตามมาตรา 587 ใช้คำว่า “ผู้รับจ้าง” ส่วนพระราชนูญญาติสิทธิ์ใช้คำว่า ผู้สร้างสรรค์ ดังนั้น การที่กฎหมายต้องการคุ้มครองสิทธิของผู้สร้างสรรค์อย่างแท้จริงแล้วก็ควรที่ให้สิทธิของผู้สร้างสรรค์ในการที่จะเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ ส่วนการที่ผู้ว่าจ้างจะได้สิทธิในการที่จะเป็นเจ้าของลิขสิทธิก็ควรจะเป็นเรื่องของข้อตกลงโดยสัญญา และกรณีตามมาตรา 9 ซึ่งกฎหมายของไทยได้รับอิทธิพลมาจากการระบบกฎหมายของยุโรป (Continental European System) ที่มุ่งคุ้มครองผู้สร้างสรรค์เพระเมื่อถูกจ้างใช้ความสามารถของตนในการริเริ่มสร้างสรรค์ย่อมที่จะทำให้ผู้สร้างสรรค์มีลิขสิทธิ์ในตัวงานนั้น การบัญญัติกฎหมายอันเกี่ยวกับลิขสิทธินั้นหากไม่มีความชัดเจนก็อาจจะทำให้การบังคับใช้กฎหมายก่อให้เกิดความไม่เป็นธรรม และไม่สอดคล้องกับเจตนาณัของกฎหมายลิขสิทธิ์ที่ต้องการให้บุคคลสร้างสรรค์งานขึ้นมาและก็จะได้รับความคุ้มครองให้

ประการต่อมา คือ กรณีตามมาตรา 62 ที่มีบทบัญญัติของกฎหมายมีความกระหายน้ำสิทธิของผู้สร้างสรรค์เป็นอย่างมากเนื่องจากกฎหมายกำหนดทั้งนี้นิฐานของกฎหมายที่นับว่าเป็นการคุ้มครองสิทธิของเจ้าของลิขสิทธิ์ และกระหายน้ำแนวทางการพิสูจน์ความผิดของผู้สร้างสรรค์ในกรณีที่เห็นว่าผู้สร้างสรรค์ละเมิดลิขสิทธิ์ โดยไม่เป็นไปตามหลักทั่วไป ผู้ใดกล่าวอ้างผู้นั้น มีหน้าที่นำสืบตามที่บัญญัติไว้ในประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา 84 สำหรับคดีแพ่งนั้น ไม่มีปัญหาสำหรับคดีละเมิดลิขสิทธิ์ เพราะแม่บัญญัติไว้อย่างนั้นก็ตาม ผู้สร้างสรรค์ก็อาจจะพิสูจน์ข้อเท็จจริงได้ ในการดำเนินคดีทางอาญา ซึ่งมาตรา 62 วรรค 1 บัญญัติว่า คดีเกี่ยวกับลิขสิทธิ์หรือสิทธิเกี่ยวกับนักแสดงตามพระราชบัญญัตินี้ไม่ว่าจะเป็นคดีแพ่งหรือคดีอาญา ให้สันนิษฐานไว้ก่อนว่า งานที่มีการฟ้องร้องในคดีนี้ เป็นงานอันมีลิขสิทธิ์หรือสิทธิของนักแสดงตามพระราชบัญญัตินี้ และโจทก์เป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ หรือสิทธิของนักแสดงในงานดังกล่าว เว้นแต่จำเลยจะโต้แย้งว่าไม่มีผู้ใดเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์หรือสิทธิของนักแสดงหรือ โต้แย้งสิทธิของคนบทบัญญัติดังกล่าว นับว่าไม่สอดคล้องกับหลักกฎหมายรัฐธรรมนูญ มาตรา 39 วรรค 2 ที่บัญญัติว่า ในคดีอาญาต้องสันนิษฐานไว้ก่อนว่าผู้ต้องหาหรือจำเลยไม่มีความผิด และมาตรา 40 “บุคคลย่อมมีสิทธิในกระบวนการยุติธรรมดังต่อไปนี้ (1) สิทธิพื้นฐานในกระบวนการพิจารณา ซึ่งอย่างน้อยต้องมีหลักประกันขั้นพื้นฐานเรื่องการได้รับพิจารณาโดยเปิดเผย การได้รับทราบข้อเท็จจริงและตรวจสอบเอกสารอย่างเพียงพอ การเสนอข้อเท็จจริงข้อโต้แย้ง และพยานหลักฐานของตน การคัดค้านผู้พิพากษาหรือคุ้ลาก การได้รับการพิจารณาโดยผู้พิพากษาหรือคุ้ลากการที่นั่งพิจารณาคิดครบองค์คณะ และการได้รับทราบเหตุผลประกอบคำวินิจฉัย คำพิพากษา หรือ คำสั่ง” อันเป็นสิทธิในกระบวนการยุติธรรมขั้นพื้นฐานของประชาชน

บทบัญญัติใน มาตรา 62 ก็นับว่าเป็นกฎหมายที่กระหายน้ำสิทธิในกระบวนการยุติธรรมของผู้สร้างสรรค์เป็นอย่างมาก เพราะการสร้างสรรค์งานนั้น ผู้สร้างสรรค์กับเจ้าของลิขสิทธิ์อาจจะ

มิใช่บุคคลคนเดียวกัน และมาตรัดังกล่าวก็เป็นการคุ้มครองสิทธิของเข้าของลิขสิทธิ์ เป็นการผลักภาระการพิสูจน์ตอกย้ำกันจำเลยหรือผู้สร้างสรรค์หากมีการฟ้องคดี ซึ่งการที่จะใช้สิทธิทางอาญาอันเป็นการกระทำต่อสิทธิของบุคคลอื่น โจทก์จะต้องพิสูจน์สิทธิของตนเองก่อนว่ามีสิทธิอย่างไร เช่น การที่จะได้รับประโยชน์จากข้อสันนิษฐานดังกล่าวอาจจะต้องมีการจดแจ้งสิทธิของตนต่อคณะกรรมการสิทธิ ก่อน เหล่านี้เป็นต้น และจาก มาตรา 62 ที่มีลักษณะเสมือนว่าผู้ที่ถูกฟ้องคดีเป็นผู้กระทำความผิด และเป็นการจำกัดสิทธิของจำเลยในการต่อสู้คดีอีกด้วย

เมื่อพิจารณาจากบทบัญญัติกฎหมายลิขสิทธิ์ของต่างประเทศ เห็นว่า เหตุแห่งการทำหนดข้อสันนิษฐานดังกล่าวไม่น่าจะมาจากเหตุผลที่กฎหมายลิขสิทธิ์ประสงค์ที่จะผลักภาระการพิสูจน์ไปให้จำเลยโดยอาศัยเหตุผลที่ว่า ปกติจำเลยเป็นผู้รู้เห็นหรือเป็นผู้ครอบครองพยานหลักฐานดีกว่าโจทก์ เพราะโดยสภาพโจทก์ซึ่งเป็นผู้สร้างสรรค์งานลิขสิทธิ์หรือแม้จะเป็นผู้รับโอนลิขสิทธิ์มาจากผู้สร้างสรรค์อีกทอดกีตาม ย่อมจะมีข้อมูลหรือหลักฐานว่างานที่นำมาฟ้องนั้นเป็นงานสร้างสรรค์ที่ครบถ้วนไว้ในการได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายลิขสิทธิ์หรือไม่ หรือโจทก์ได้รับโอนมาโดยชอบหรือไม่ หากกว่าจำเลยหรือบุคคลอื่น จึงเห็นว่าการทำหนดข้อสันนิษฐานความมีลิขสิทธิ์ในงานที่ฟ้องร้องและโจทก์เป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานดังกล่าว เป็นสิ่งสำคัญในกระบวนการบังคับตามสิทธิของตน

จากกล่าวโดยสรุปได้ว่าบทบัญญัติ มาตรา 62 เป็นการกระทำต่อสิทธิของผู้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมเป็นอย่างยิ่ง เพราะงานศิลปกรรมต่างจากงานประเภทอื่น เพราะการสร้างสรรค์งานศิลปกรรม เนื่องจากการสร้างสรรค์งานศิลปกรรมจะต้องใช้ความรู้ความชำนาญ ลีลาเฉพาะด้วยของผู้สร้างสรรค์ และงานศิลปกรรมอาจจะเหมือนกับงานเดิมได้ และงานที่ได้มีการสร้างสรรค์งานเดิมกับงานใหม่ยังไม่มีหลักการทางกฎหมายที่จะมุ่งคุ้มครองที่แน่นอนว่างานใดเป็นงานที่ทำซ้ำ หรือคัดแปลง หรือเป็นงานที่ได้สร้างสรรค์ขึ้นมา

ดังนั้น หากมีการฟ้องร้องคดีกันในลักษณะนี้ขึ้นมาอาจจะทำให้ผู้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมหมดกำลังใจในการสร้างสรรค์งานนั้นได้ หากพิจารณาบทบัญญัติของกฎหมายในความสัมพันธ์ระหว่างผู้สร้างสรรค์กับเจ้าของลิขสิทธิ์การได้สิทธิมาในส่วนเป็นเรื่องของสัญญาทั้งสิ้น จึงไม่ควรที่จะนำบทสันนิษฐานอันเกี่ยวกับการกระทำความผิดมาใช้กับงานศิลปกรรมในคดีอาญาด้วย

#### **4.3 ปัญหาการลงโทษทางอาญาแก่ผู้สร้างสรรค์ในการละเมิดลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรมภาพวาดของตนของที่ผู้อื่นมีลิขสิทธิ์**

ตามประมวลกฎหมายอาญา มาตรา 2 บัญญัติว่า “บุคคลจะต้องรับโทษในทางอาญา ก็ต่อเมื่อได้กระทำการอันกฎหมายที่ใช้ในขณะกระทำความผิดมาใช้กับงานศิลปกรรมในคดีอาญาด้วย

กำหนดไทยไว้ และไทยที่จะลงแก่ผู้กระทำความผิดนั้น ต้องเป็นไทยที่บัญญัติไว้ในกฎหมาย” การกระทำความผิดทางอาญาดังกล่าวเป็นเรื่องเกี่ยวกับความสงบเรียบร้อยของประชาชนและเป็นการกระทำที่มีผลกระทบต่อสังคม กฎหมายลิขสิทธิ์ก็เช่นเดียวกัน ได้มีการบัญญัติตามมาตรการการลงโทษทางอาญาแก่ผู้กระทำละเมิดลิขสิทธิ์แก่กัน โดยตรง มาตรา 69 ส่วนการกระทำละเมิดลิขสิทธิ์โดยอ้อมไว้ใน มาตรา 70 ซึ่งบัญญัติคำว่า “ผู้ใด” ดังนั้น ผู้ที่จะกระทำความผิดฐานละเมิดลิขสิทธิ์ได้นั้นจึงเป็นได้ทั้งบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคล หรือผู้สร้างสรรค์เองก็สามารถกระทำการผิดกฎหมายลิขสิทธิ์และจะต้องรับโทษทางอาญาได้ด้วย เมื่อพิจารณาเจตนาหมายของกฎหมายลิขสิทธิ์แล้ว ก็เพื่อที่จะคุ้มครองประโยชน์ของผู้สร้างสรรค์ให้มีการสร้างสรรค์งานค่างๆ ออกมานอกจากบทบัญญัติที่เกี่ยวกับการกระทำความผิดอาญาที่จะทำให้ผู้สร้างสรรค์ละเมิดลิขสิทธินั้นอาจจะไม่สอดคล้องกับเจตนาหมายของกฎหมายลิขสิทธิ์

จากมาตรการลงโทษทางอาญาที่กำหนดไว้ในพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537 มาตรา 69 และมาตรา 70 เป็นการบัญญัติที่ครอบคลุมงานทุกประเภททุกรายดับของการสร้างสรรค์รวมถึงงานศิลปกรรมด้วย ซึ่งผู้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมอาจต้องรับโทษทางอาญาได้ด้วยหากงานนั้นมีลักษณะเป็นงานคัดลอกงานศิลปกรรมเดิมจนอาจเหมือนคล้ายกับงานศิลปกรรมเดิมในส่วนที่เป็นสาระสำคัญของงานเดิม เพราะผู้สร้างสรรค์เดิมกับเจ้าของลิขสิทธิ์อาจจะไม่ใช่บุคคลเดียวกันก็ได้ จึงทำให้เกิดปัญหาว่าเมื่อการคัดลอกไม่ว่าโดยวิธีการใดๆ ในส่วนที่เป็นสาระสำคัญที่จะถือว่าเป็นการทำซ้ำหรือการทำซ้ำโดยเปลี่ยนรูปแบบใหม่ปรับปรุงแก้ไขเพิ่มเติม หรือจำลองงานต้นฉบับในส่วนที่เป็นสาระสำคัญ โดยไม่มีลักษณะจัดทำขึ้นใหม่อนจะถือว่าเป็นการตัดแปลง หากผู้สร้างสรรค์คนเดิม กระทำการดังกล่าวอยู่ก็เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ โดยไม่มีหลักเกณฑ์ที่แน่นอน เพราะเป็นเรื่องของอารมณ์และความรู้สึกอาจจะกระทบดต่อผู้สร้างสรรค์ได้

กรณีดังกล่าวเป็นการซึ่งให้เห็นว่ามาตรการลงโทษผู้สร้างสรรค์งานศิลปกรรมนั้น เหมาะสมหรือไม่เพียงใด อีกทั้งผู้สร้างสรรค์หากกระทำเพื่อการค้าก็จะต้องระวังโทษจำคุกหรือปรับหรือทั้งจำทั้งปรับ

เมื่อพิจารณาจากบทบัญญัติกฎหมายต่างประเทศ ก็ยังพบว่ามีปัญหา เช่นเดียวกันว่างานใดจะถือว่าเป็นการทำซ้ำเมื่อมีการคัดลอกหรือตัดแปลงมาจากของเดิมที่มีอยู่อันจะถือเป็นการทำซ้ำงานเดิมหรือไม่นั้นพบว่า ในต่างประเทศเมื่อเกิดมีคดีขึ้นมาศาลก็ยังตัดสินขัดแย้งกันบางคดีเกิดขึ้นคล้ายกับศาลยังตัดสินไปในทางตรงกันข้ามกัน

การละเมิดลิขสิทธิ์ในงานศิลปกรรม ได้มีการกำหนดบทลงโทษทางอาญา ในปัจจุบันส่วนใหญ่การใช้ลิขสิทธิทางอาษามากกว่าการใช้ลิขสิทธิในทางแพ่ง เพราะกระบวนการดำเนินคดีทางศาล เกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ในทางอาญาดังนั้นอาจจะชัดเจนกว่าและภาระการพิสูจน์ของโจทก์น้อยกว่าการใช้

สิทธิในทางแพ่ง เช่น การพิสูจน์ค่าเสียหาย หากการใช้สิทธิทางอาญาการที่ศาลกำหนดค่าปรับกี่หนึ่ง ก็จะตอกเป็นของโจทก์อยู่แล้วและค่าปรับกี่หนึ่งก็ถือว่าเป็นการชำระค่าเสียหายให้กับโจทก์ สำหรับการดำเนินคดีละเมิดลิขสิทธิ์สำหรับงานที่เหมือนหรือคล้ายกับงานศิลปกรรมเดิมของผู้สร้างสรรค์ อันอาจจะมีลักษณะเหมือนกับการทำซ้ำโดยไม่มีหลักเกณฑ์ที่จะนำมาพิจารณาแน่นอนได้ กฏหมายก็ควรที่จะคุ้มครองสิทธิของผู้สร้างสรรค์ซึ่งสอดคล้องกับระบบลิขสิทธิ์ภาคพื้นยุโรป ที่ถือว่าลิขสิทธิ์เป็นสิทธิเฉพาะตัวของผู้สร้างสรรค์ และงานที่สร้างสรรค์ขึ้นเป็นการสะท้อนบุคลิกภาพและสติปัญญาของผู้สร้างสรรค์

ผู้เขียนเห็นว่า การละเมิดลิขสิทธิ์ที่จะต้องรับโทษในทางอาญาสำหรับงานศิลปกรรมนับว่าเป็นการจำกัดสิทธิของผู้สร้างสรรค์ ใน การที่จะสร้างสรรค์งานแม้ว่างานนั้นจะเหมือนหรือคล้ายกับงานศิลปกรรมเดิมของตนหากพิจารณา กฏหมายลิขสิทธิ์แล้ว การที่จะให้บุคคลใดเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ มาจากการพื้นฐานของสัญญาทั้งสิ้น ดังนั้น หากจะต้องมีการดำเนินคดีก็ควรที่จะเป็นการใช้สิทธิของเรื่องทางแพ่ง ใน การที่จะให้โจทก์พิสูจน์ว่าตนได้รับความเสียหายเพียงใด เพราะเมื่อมีการฟ้องคดีขึ้นมากกฏหมายก็กำหนดโทษขึ้นต่อไว้ว่าต้องวางโทษปรับตั้งแต่สองหมื่นบาท และแนวทางในการต่อสู้คดีกับบัญญัติเป็นการจำกัดสิทธิของจำเลยในการต่อสู้คดี และตัดโอกาสในการที่จะให้จำเลยได้ต่อสู้คดีได้อย่างเต็มที่

การที่ได้มีบทบัญญัติมาตราการลงโทษทางอาญาตามกฏหมายลิขสิทธิ์ของไทย ผู้เขียนเห็นว่า เป็นการได้รับอิทธิพลมาจากระบบกฏหมายของประเทศอังกฤษและประเทศสหรัฐอเมริกา นั้นก็ถือเป็นการคุ้มครองสิทธิทางเศรษฐกิจของเจ้าของลิขสิทธิ์เป็นหลัก เพราะการละเมิดลิขสิทธิ์ตาม กฏหมายของประเทศอังกฤษและประเทศสหรัฐอเมริกา ผู้กระทำละเมิดนั้นได้กระทำเพื่อทางการค้า ก็ถือว่าบุคคลนั้นละเมิดลิขสิทธิ์ได้ และการที่ประเทศไทยเป็นประเทศกำลังพัฒนา ดังนั้นการกำหนดบทลงโทษทางอาญาของประเทศไทยน่าจะนำกฏหมายลิขสิทธิ์ของทางระบบภาคพื้นยุโรปที่มุ่งคุ้มครองผู้สร้างสรรค์มากำหนดบทลงโทษ เพื่อจะเป็นการเปิดโอกาสให้ผู้สร้างสรรค์ได้มีการต่อขอดงานเดิมที่มีอยู่แล้วให้ดียิ่งขึ้น

จึงอาจกล่าวโดยสรุปได้ว่า มาตรการการลงโทษในกฏหมายลิขสิทธิ์ไม่ว่าจะเป็นในต่างประเทศของระบบกฏหมายคอมมอนลอว์หรือระบบกฏหมายซีวิลลอว์ก็ยังมีปัญหาค่าวินิจฉัยที่ขาดแย้งกัน ใน การที่จะวินิจฉัยว่ากฏหมายลิขสิทธิ์ได้เป็นการทำซ้ำหรือปัญหาว่าผู้ใดมีลิขสิทธิ์ในงานที่สร้างสรรค์ขึ้นมาดังกล่าว